

Conformément à la loi du 10 juillet 2011 portant sur l'organisation du STATEC, les entreprises sont tenues de répondre au présent questionnaire. L'article 15 de la loi précitée prévoit **une amende de 251 à 2 500 euros en cas de refus de répondre ou de fourniture intentionnelle de renseignements inexacts ou incomplets.**

Le STATEC garantit le traitement confidentiel des données individuelles des entreprises, **qui servent exclusivement à l'élaboration de statistiques ou à la réalisation d'études scientifiques.**

Gemäß dem Gesetz vom 10. Juli 2011 betreffend der Organisation des STATEC sind die Unternehmen verpflichtet diesen Fragebogen auszufüllen. Laut Artikel 15 dieses Gesetzes können **Antwortverweigerung und absichtlich falsche oder unvollständige Angaben mit einer Geldstrafe von 251 bis 2 500 Euro bestraft werden.**

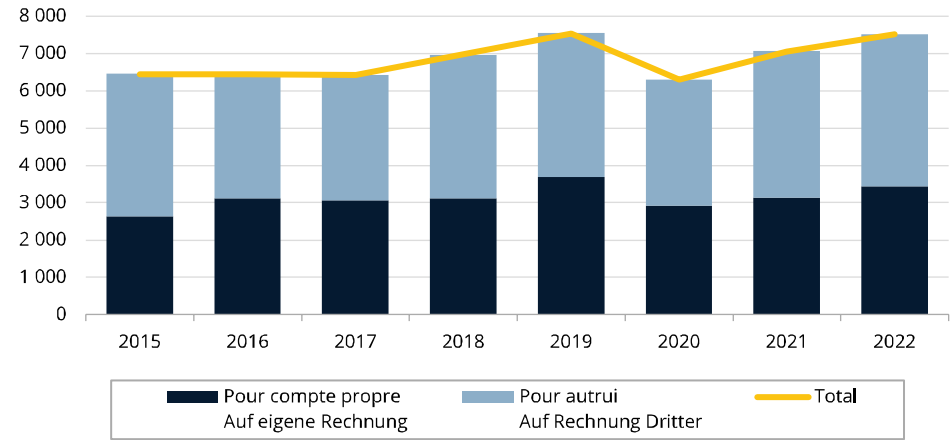
STATEC garantiert die vertrauliche Verarbeitung der Einzelangaben der Unternehmen, **welche ausschließlich der Erstellung von Statistiken oder der Durchführung wissenschaftlicher Studien dienen.**

STATISTIQUES SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS DE MARCHANDISES

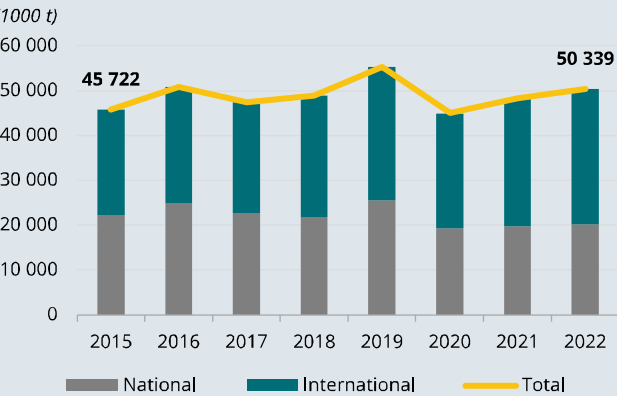
STATISTISCHE ERHEBUNG ÜBER DEN STRASSENGÜTERVERKEHR



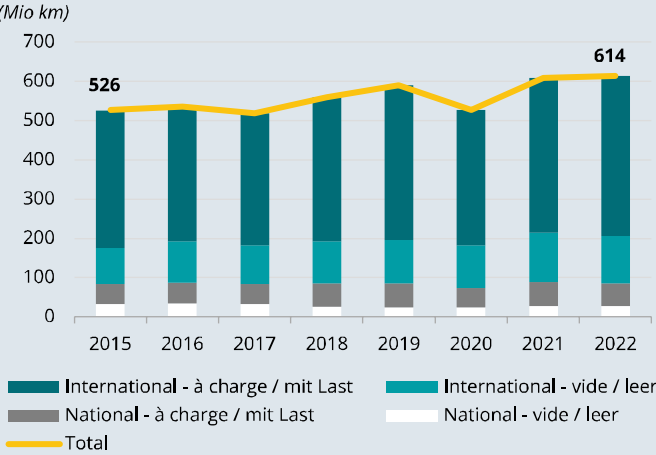
Tonnes-KM effectués entre 2015-2022 selon le type d'utilisation
Tonnen-KM durchgeführt zwischen 2015 und 2022, nach Art der Nutzung



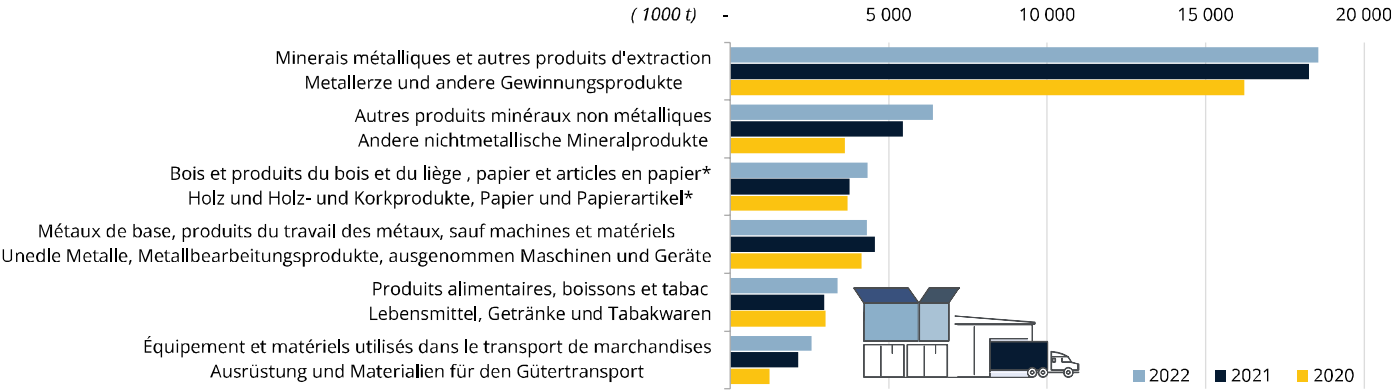
Evolution des quantités transportées
Entwicklung der transportierten Mengen



Evolution de la distance parcourue selon le type de trajet
Entwicklung der zurückgelegten Strecke nach Art der Fahrt



Top 10 des marchandises transportées | Top 10 der transportierten Waren*



* Libellés simplifiés de la nomenclature NST 2007 / Vereinfachte Nomenklatur NST 2007

Code d'accès / Zugangscode

XXXXXX-XXXXXX

1. Renseignements relatifs au véhicule / Angaben über das Fahrzeug:

N° d'immatriculation / KFZ-Kennzeichen

Châssis / Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN)

Marque / Marke

Type / Typ

2. Le véhicule a été / Das Fahrzeug wurde:

- ☐ mis provisoirement hors circulation / vorläufig außer Dienst gesetzt
- ☐ mis à la ferraille / verschrottet
- ☐ n'a pas roulé cette semaine / ist diese Woche nicht gefahren

Raison / Grund

☐ loué / vermietet ☐ vendu / verkauft

à (nom et adresse exacte) / an (Name und genaue Anschrift):

3. Le véhicule est normalement utilisé / Das Fahrzeug fährt normalerweise:

- ☐ pour compte propre / auf eigene Rechnung (Werkverkehr)
- ☐ pour compte d'autrui / auf Rechnung Dritter (gewerblicher Verkehr)

Nous contacter / Kontaktieren Sie uns:

✉ tra@statec.etat.lu ☎ +352 2478430

Si vous ne répondez pas à cette enquête via MyGuichet, prière de renvoyer le présent questionnaire, dûment rempli, en utilisant l'enveloppe «Envoi-Réponse». Le délai pour l'envoi est fixé à 5 jours après l'expiration de la semaine de l'enquête.

Falls Sie die Erhebung nicht via «MyGuichet» beantworten, senden Sie bitte diesen Fragebogen ausgefüllt im beigefügten Briefumschlag «Envoi-Réponse» zurück. Die Frist für die Rücksendung ist auf 5 Tage nach Ablauf der Erhebungswoche festgelegt.

Semaine de l'enquête / Erhebungswoche:

du lundi / von Montag

au dimanche / bis Sonntag

Certifié exact et complet par / Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben bescheinigt:

Nom / Name:

Prénom / Vorname:

Tél / Tel:

☐ J'accepte d'être contacté(e) à l'adresse e-mail suivante / Ich bin damit einverstanden unter folgenden Mailadresse kontaktiert zu werden

E-mail

Les voyages non terminés pendant la semaine sont à inscrire, même si l'arrivée a lieu la semaine suivante.

Les voyages commencés avant la semaine de référence ne sont pas à prendre en considération.

Attention: ce tableau doit être rempli pour le camion + remorque, ou le tracteur + semi-remorque.

Fahrten, die in der Erhebungswoche nicht beendet wurden, sind einzutragen, auch wenn die Ankunft in der folgenden Woche erfolgt.

Fahrten, die vor der Berichtswoche begonnen wurden, sind nicht zu berücksichtigen.

Achtung: dieser Fragebogen muss für den LKW einschließlich Anhänger oder den Sattelschlepper mit Auflieger ausgefüllt werden.

1	2	Tag der Fahrt			
3	4	Abfahrtsort			
5	Pays + code postal + localité		Land + PLZ + Ortschaft		
6	7	Pays			
8	Localité		Ortschaft		
9	10	11	12	13	Durchquerte Länder
14	15	Zurückgelegte Strecke für diese Fahrt			
16	17	Beschreibung der Fahrt			
18	19	Art der Strecke			
20	Nature des marchandises				Art der Güter
21	22	23	Auf der Fahrt beforderte Güter		

1	2	Jour du trajet			
3	4	Départ du trajet			
5	Pays + code postal + localité		Land + PLZ + Ortschaft		
6	7	Pays			
8	Localité		Ortschaft		
9	10	11	12	13	Durchquerte Länder
14	15	Distance totale parcourue pour ce trajet			
16	17	Description du trajet			
18	19	Type de Trajet			
20	Nature des marchandises				Art der Güter
21	22	23	Auf der Fahrt beforderte Güter		

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	
23	24	Ortschaft	

1	2	Anfang	
3	4	Ende	
5	6	Land	
7	8	Pays	
9	10	CP	
11	12	Localité	
13	14	Ortschaft	
15	16	Land	
17	18	Pays	
19	20	CP	
21	22	Localité	